



**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

NR.
298

**Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

04.08.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore	X	
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore	X	
Martin WALCHER	Referent	Assessore	X	

Mit der Teilnahme der Vize-Generalsekretärin

Partecipa la Vice-Segretaria generale

Birgit MAHLKNECHT

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del
seguente

P 01.10. PERSONAL

P 01.10. PERSONALE

G E G E N S T A N D

PERSONALVERWALTUNG - FESTLEGUNG DES
KONTINGENTS DER STELLEN, WELCHE FÜR DIE
UMWANDLUNG VON VOLLZEIT- IN
TEILZEITARBEITSVERHÄLTNIS IM JAHR 2026
ZUR VERFÜGUNG STEHEN
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

O G G E T T O

GESTIONE RISORSE UMANE -
DETERMINAZIONE DEL CONTINGENTE DEI
POSTI DISPONIBILI PER LA TRASFORMAZIONE
DEI RAPPORTI DI LAVORO DA TEMPO PIENO A
TEMPO PARZIALE NELL'ANNO 2026
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt,

- dass mit Artikel 20 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages, unterzeichnet am 12.02.2008 die allgemeinen Bestimmungen zur Teilzeitarbeit geregelt werden;

- dass der Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, in geltender Fassung, unter Artikel 16, Absatz 2 das Verfahren zur Festlegung des Kontingents der Stellen, welche für die Umwandlung von Voll- in Teilzeitarbeitsverhältnisse zur Verfügung stehen, vorsieht;

festgestellt,

- dass das Kontingent vom Exekutivorgan der Körperschaft auf Vorschlag der Verantwortlichen der einzelnen Dienste, nach Anhören und unter Berücksichtigung der Vorschläge der Gewerkschaften, festgelegt wird;

- dass der Generalsekretär in Absprache mit den Amtsdirektoren und Amtsdirektorinnen vorschlägt, das Stellenkontingent für das Jahr 2026 auf eine (1) Teilzeitstelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 75 % festzulegen;

- dass der Gemeindeausschuss in seiner Sitzung vom 07.07.2026 den Vorschlag besprochen hat;

- dass mit Schreiben vom 10.07.2026, Protokoll Nr. 0038241 bei den Gewerkschaften AGO, ASGB, CGIL/AGB und SGB/CISL, um Vorschläge innerhalb 22.07.2026 ersucht wurde;

- dass von der Gewerkschaft ASGB innerhalb der festgesetzten Frist folgende schriftliche Mitteilung eingelangt ist:

- der Vorschlag das Kontingent für das Jahr 2026 auf eine Teilzeitstelle im Ausmaß von 75 % festzulegen, wird positiv zur Kenntnis genommen und gegen die geplante Festlegung bestehen keine Einwände oder funktionellen Abänderungsvorschläge. Es wird der finalen Beschlussfassung in dieser Form zugestimmt;

- dass die Gewerkschaften AGO, CGIL/AGB und SGB-CISL innerhalb der festgesetzten Frist keine Vorschläge eingebracht haben;

- dass dieser Beschluss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden muss, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

nach Einsichtnahme

- in den geltenden Stellenplan;

- in die entsprechenden Kapitel;

Premesso,

- che l'articolo 20 del Contratto collettivo intercompartimentale, sottoscritto il 12.02.2008 regola le norme generali sul lavoro a tempo parziale;

- che l'articolo 16 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, nel testo vigente, regola al punto 2 la procedura per la determinazione del contingente dei posti disponibili per la trasformazione dei rapporti di lavoro da tempo pieno a tempo parziale;

constatato

- che il contingente viene determinato dall'organo esecutivo dell'ente su proposta dei responsabili dei servizi, sentite e tenuto conto delle proposte delle organizzazioni sindacali;

- che il Segretario generale, in accordo con i Direttori e le Direttrici d'ufficio, propone di determinare, per l'anno 2026, il contingente dei posti disponibili per la trasformazione del rapporto di lavoro da tempo pieno a tempo parziale in un (1) posto con un orario di lavoro pari al 75 %;

- che la Giunta Comunale nella seduta del 07.07.2026 ha discusso la proposta;

- che con lettera del 10.07.2026, protocollo n. 0038241, alle organizzazioni sindacali AGO, ASGB, CGIL/AGB e CISL/SGB è stato richiesto di presentare delle proposte entro il 22.07.2026;

- che dalla Organizzazione sindacale ASGB è pervenuta entro il termine fissato, la seguente comunicazione:

- Si prende favorevolmente atto della proposta di fissare, per l'anno 2026, il contingente in un posto di lavoro a tempo parziale nella misura del 75% e dichiara di non avere osservazioni né proposte di modifica di carattere funzionale in merito alla prevista determinazione. Si esprime pertanto parere favorevole all'approvazione definitiva del provvedimento nella presente formulazione;

- che le Organizzazioni Sindacali AGO, CGIL/AGB e SGB-CISL non hanno presentato alcuna proposta entro il termine stabilito;

- che questa deliberazione deve essere dichiarata immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

visti

- la pianta organica vigente;

- i capitoli corrispondenti;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;
- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;
- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026-2028;
- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne des Artikels 16 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 für das Jahr 2026 ein Kontingent der zu vergebenden Teilzeitstellen, welche für die Umwandlung von Voll- in Teilzeitarbeitsverhältnisse zur Verfügung stehen, mit 1 (einer) Einheit im Ausmaß von 75% (fünfundsiebzig Prozent) festzulegen;
2. die Dienststelle 0.3 Personal der Gemeinde zu beauftragen sämtliche erforderliche Maßnahmen für die Durchführung dieses Beschlusses zu treffen;
3. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;
4. dieser Beschluss wird aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar erklärt;
5. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

- la documentazione di cui alle premesse;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;
- lo Statuto vigente di questo Comune;
- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;
- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;
- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;
- i pareri previsti dalle norme vigenti;

L A G I U N T A M U N I C I P A L E D E L I B E R A

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di determinare, per i motivi citati in premessa, ai sensi dell'articolo 16 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 il contingente per l'anno 2026 dei posti disponibili per la trasformazione dei rapporti di lavoro da tempo pieno a tempo parziale con 1 (un) unità con percentuale del 75% (settantacinque percento);
2. di incaricare l'area di servizio 0.3 Personale di adottare tutti i provvedimenti necessari per l'esecuzione di questa deliberazione;
3. di dare atto che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;
4. la presente delibera viene dichiarata per i motivi citati in premessa immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
5. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	p7IXcDdEozKDDLJDdpflcCOYqpg8LxO93EhAnlK I70s= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	+nwD3JjvJBK+JHjXrpb7QWHLC9+ePhXoCUfrRe QG6DU= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN - LA VICE
SEGRETARIA GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Birgit MAHLKNECHT

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 06.08.2026

Pubblicato il 06.08.2026

Vollstreckbar am 04.08.2026

Esecutivo il 04.08.2026